

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 76 (1967)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Message  
**Autor:** Barroso, José / Candau, M.-G.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-683226>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Message

de M. José Barroso, président  
du Conseil des gouverneurs de  
la Ligue des Sociétés de la  
Croix-Rouge

Jamais encore dans l'histoire de notre monde, les perspectives offertes à l'homme pour préserver sa santé et sa vie n'ont été aussi favorables qu'aujourd'hui, grâce aux progrès immenses accomplis dans les domaines des sciences médicales et techniques.

Jamais encore — triste contrepartie —, les accidents et les désastres n'ont fait peser jour après jour un tribut aussi lourd et jamais hélas, les menaces de famines et d'épidémies ne se sont développées sur un front aussi large.

Bien qu'une véritable armée d'experts — médecins, hommes de science, agronomes, spécialistes de la protec-

tion civile et d'autres questions intéressant la sécurité — soit engagée dans une lutte sans merci pour enrayer ces dangers, leurs efforts ne sauraient aboutir sans la participation active de chacun d'entre nous, sous l'impulsion de la Croix-Rouge. A la place même que nous occupons, si modeste soit-elle, nous pouvons tous — hommes, femmes, jeunes ou vieux — offrir notre bonne volonté et nos services en vue de promouvoir l'éducation sanitaire, la prévention des accidents et la protection de la vie sous toutes ses formes. Secourisme, dons de sang, interventions en cas de désastre, campagnes en faveur de la vaccination et d'une alimen-

tation saine, santé au foyer et tant d'autres tâches humanitaires encore dont la Croix-Rouge s'acquitte grâce à ses volontaires dûment formés: c'est là le lien essentiel qui lie les experts aux populations en détresse. Ainsi le thème choisi cette année pour la Journée mondiale de la Croix-Rouge, du Croissant-Rouge et du Lion et Soleil Rouges: «Protéger la santé — prévenir les accidents — sauver la vie par votre Croix-Rouge» a donc, on le voit, une portée éminemment pratique. Il lance un véritable défi à tous ceux qui cherchent une occasion d'aider leurs semblables, en leur offrant des possibilités magnifiques de faire œuvre valable.

# Message

du docteur M.-G. Candau,  
directeur général de  
l'Organisation Mondiale de la  
Santé

Cette année, j'ai le grand plaisir une fois de plus d'adresser mes messages et mes vœux à la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge à l'occasion de la Journée mondiale de la Croix-Rouge. Loin de diminuer, les tâches qui nous incombent vont s'amplifiant à mesure que passent les années. Malgré les progrès spectaculaires accomplis dans certains domaines de la santé, la distance qui sépare les régions en voie de développement du reste de notre monde demeure considérable. Et même, l'inégalité existant entre les pays de l'un et de l'autre groupe s'ac-

centue sans cesse, ce qui constitue une source de malaise et de conflits comme l'a souligné à maintes reprises déjà le Secrétaire général des Nations Unies.

Dans les pays peu privilégiés, l'objectif visé, sur le plan de la santé, est encore loin d'être atteint: les services de base ne prennent forme que lentement, le personnel possédant la formation nécessaire est rare et peu de progrès encore ont été réalisés en ce qui concerne la planification d'ordre sanitaire dans le contexte général de la planification écono-

mique et sociale. Il est regrettable de constater aussi que dans les pays en voie de développement, le niveau de la santé ne suit pas une courbe ascendante, mais s'abaisse dans la mesure où il dépend de certaines maladies transmissibles.

Devant le champ d'action immense qui s'ouvre à nous, véritable défi, je souhaite vivement voir la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge et l'Organisation Mondiale de la Santé poursuivre ensemble leur œuvre d'une manière harmonieuse et efficace.